

# Aalborg Øst

Hverdag og fællesskab

Ann-Dorte Christensen  
Sune Qvotrup Jensen

”Der er trods alt forskel på Aalborg Øst og Aalborg Øst (...) Der er rimelig mere fredeligt på den anden side af Humlebakken. Tingene bliver holdt pænere. Man kan bare se små eksempler om vinteren, hvor stien bliver ryddet til og med Trekanten og ikke længere.  
*Jytte*





70

# Indledning

Denne pjece er baseret på bogen *Stemmer fra en bydel – etnicitet, køn og klasse i Aalborg Øst*, som er udgivet på Aalborg Universitetsforlag 2012. Bogen bygger på projektet *INTERLOC Køn, klasse og etnicitet*, som var støttet af Forskningsrådet for Samfund og Erhverv fra 2007-2011.

I pjecen præsenterer vi undersøgelsens hovedresultater i en form, vi håber de fleste kan forstå. Ønskes yderligere oplysninger og uddybninger henvises der til bogen.

I løbet af de fem år, vi har arbejdet på projektet, har vi haft kontakt med en række beboere og professionelle, der er arbejder i bydelen. Gennem hele forløbet er vi blevet mødt med hjælp-somhed og interesse. Vi vil gerne takke vores interviewpersoner og alle andre involverede for den tillid og åbenhed, vi er blevet mødt med. De enkelte interviewpersoner er anonymiserede, idet navne er ændrede.

Stine Thidemann Faber og Jakob Skjøtt-Larsen har bidraget til projektet med analyser af henholdsvis Foreningen til Kvindernes Vækst og af de statistiske data. Desuden har vi fået hjælp af flere studentermedhjælpere ligesom videnskabelig assistent Marie Valentin Beck har hjulpet med redigering af teksten til pjecen. Endelig har Jan Brødslev Olesen stået for billeder og forside. Tak til dem alle for et godt samarbejde.

Vi håber, at såvel bogen som denne pjece kan bidrage til yderligere indsigt og dialog om de udfordringer og potentialer, som Aalborg Øst rummer.

Ann-Dorte Christensen og Sune Qvotrup Jensen  
Aalborg Universitet, 2012

# Om undersøgelsen

Vi startede arbejdet med undersøgelsen for fem år siden. Med vores baggrund i samfundsvidenskab var vi interesserede i at sætte spot på et område i samfundet, som kunne belyse nogle af nutidens store udfordringer, men også de små ting med betydning for menneskers hverdagsliv. Vi var især interesserede i forholdet mellem etnicitet, køn og klasse. Vi kom frem til, at en bydel er et af de steder, hvor disse kategorier mødes og danner en ramme om menneskers hverdag. Her skabes mening og fællesskab, men også sociale og kulturelle skillelinjer, der deler og grupperer beboerne.

## Hvorfor Aalborg Øst?

Når det blev Aalborg Øst skyldes det primært, at det er det mest multikulturelle område i Nordjylland, selvom en andel på 19 pct. af beboere med en etnisk minoritetsbaggrund ligger betydeligt lavere end tilsvarende områder i andre større danske byer. Det betyder dog ikke, at etnicitet og multikulturalisme ikke har betydning i Aalborg Øst. Tværtimod er et af vores hovedresultater, at mange tror, Aalborg Øst er domineret af etniske minoriteter. Denne opfattelse har gennem mange år haft betydning for bydelens omdømme og for den måde, området opfatter sig selv på.

En anden begrundelse for at vælge Aalborg Øst var, at bydelen gennem mange år har været præget af et aktivt foreningsliv og boligsocialt arbejde.

# Metoder

## Formål med undersøgelsen

Det overordnede formål med undersøgelsen har været at udvikle ny viden om hverdagslivet i en bydel. Nogle af de gennemgående spørgsmål har været:

- Hvad skaber eller hæmmer fællesskaber og tilknytning til Aalborg Øst?
- Hvordan opstår sociale skillelinjer i hverdagen? Hvad består de af? Hvilken betydning har de?



For at komme så tæt på Aalborg Øst som muligt, har vi brugt forskellige undersøgelsesmetoder:

- **Personlige interviews** med 27 beboere og seks socialarbejdere og professionelle med tilknytning til bydelen. Citaterne i denne pjeces stammer herfra, men navne er ændret. Der er ingen sammenhæng mellem interviewpersoner og de mennesker der er fotograferet
- **Undersøgelse af to foreninger:** Foreningen for Kvindernes Vækst og Borgerforum
- **Analyse af 385 avisartikler** om Aalborg Øst i danske aviser fra 1. januar 2007 til 1. april 2009.
- **Talmateriale** fra forskningsprojekter på Aalborg Universitet, suppleret med andre data om Aalborg Øst fra *Statistisk årbog for Aalborg Kommune*, *Statistik om folketal samt rapporten 'Naboskabsundersøgelsen for Aalborg Øst'*, som er udarbejdet af *naboskabet.dk*.
- **Dokumenter, foldere, lokalblade** og andet skriftligt materiale, f.eks. fra Kvarterværkstedet og Projekt 9220.

I det følgende gennemgår vi projektets 7 hovedresultater.

*”Så blev jeg egentlig meget glad for at bo her. Det er bedre, end jeg lige regnede med (...) Til at starte med, der var det bare en lejlighed, man tog til for at sove. Men nu føler jeg mig helt hjemme og kan godt lide at være herude. Min opfattelse har ændret sig rigtig meget af at bo her. Før jeg flyttede herud, havde jeg mange fordomme om at flytte hertil på grund af de problemer, der er herude, at de stjæler... Der er mange indvandrere, det havde jeg mange fordomme om. Men de er forsvundet.” Peter*

# 1. Lokalt tilhørsforhold og

Grundlæggende er beboerne i Aalborg Øst glade for at bo i bydelen. De fremhæver især, at der er gode boliger og grønne områder. Langt de fleste føler sig trygge ved at færdes i området. Denne tilfredshed findes på tværs af alder, etnicitet, klasse og køn. Alle de personer, vi har lavet personlige interviews med, har således været glade for området. Talmaterialet viser også, at de fleste som bor i Aalborg Øst, synes godt om at bo her. Tallene viser, at ca. 65 % procent af de, som bor i Aalborg Øst, har området som et af de to steder de helst vil bo. Dette er højere end fx. midtbyen, hvor tallet er 62,2%. Nabolandsundersøgelsen viser tilsvarende at 73% er enten 'glade' eller 'meget glade' for at bo i bydelen.

## Tilknytning til bydelen

De etniske minoriteter føler sig lige så knyttet til bydelen som de etniske danskere. Til gengæld føler denne gruppe sig mindre hjemme og velkommen i Danmark som nation. Flere etniske minoriteter føler sig holdt udenfor det nationale fællesskab, og nogle føler sig krænkede af en negativ debat om muslimer.

## Venlig omgangstone

På det lokale niveau i Aalborg Øst ser det omvendt ud til, at det daglige liv – i hvert fald blandt de voksne - grundlæggende er præget af en konfliktfri og venlig omgangstone. Selvom der måske ikke er megen kontakt mellem beboerne, er der heller ikke mange eksempler på diskrimination og konflikt.

Kontakten mellem mennesker med forskellig etnisk baggrund finder især sted i institutioner, såsom skoler og børnehaver. Her opfatter de fleste af vores interviewpersoner det som helt naturligt, at man kan være forskellig og se forskellig ud.



# tilfredshed med at bo i Aalborg Øst

*”Ja, jeg er faktisk glad for at bo her. Jeg hører meget om Aalborg Øst, men jeg mærker det faktisk ikke. Jeg mærker ingenting. Jeg kan godt lide at bo her. Her er fred. Jeg kan godt lide, at jeg møder børn om sommeren, for eksempel. Jeg elsker det med, at børn leger ude på legepladsen. Jeg kan stå og vaske op, og jeg ved hvem, der har gjort hvad, og hvem der har hevet i hvem. Hvordan de leger. Det er dejligt.” **Faduma***



” Vi er så glade for at bo herude. Så synes jeg godt det kan være lidt træls, hvis nogen siger: ”Nåh, bor du i Aalborg Øst, uha da da”. Så synes jeg, det kan være træls for børnene, når de bliver ældre, at de kan få det ry, at de der Aalborg Øst børn, de er bare nogle ballademagere.  
**Karin**





## 2. Territorialt stigma – et dårligt omdømme

Beboernes tilfredshed med at bo i Aalborg Øst står i kontrast til bydelens dårlige omdømme. De statistiske analyser viser følgende paradoks:

- På den ene side skiller Aalborg Øst sig helt klart ud som den bydel, hvor langt de fleste aalborgenserne nødigst vil bo (38 procent).
- På den anden side er der en forholdsvis høj grad af tilfredshed med at bo i bydelen for områdets egne beboere (65 procent)

Denne forskel mellem opfattelser af Aalborg Øst fra aalborgensere i al almindelighed og bydelens egne beboere hænger givetvis sammen med det dårlige omdømme, som bydelen har.

### Reaktioner på dårligt omdømme

Bydelens omdømme har vi analyseret gennem begrebet 'territorialt stigma' – altså en stigmatisering af et bestemt område. Her har vi vist, hvordan den dårlige medieomtale af bydelen skaber fordomme og et negativt billede.

Gennem vores interviews med beboerne har vi imidlertid konstateret, at langt fra alle overtager disse nedvurderende opfattelser. De fleste synes ikke medierne har ret i de negative beskrivelser, og mange er utilfredse og frustrerede over omtaler af deres bydel, som ikke stemmer overens med deres oplevelser.

Endelig har vi konstateret, at utilfredsheden med den negative omtale både kan styrke og hæmme foreningsarbejde og fællesskab i bydelen. Nogle holder sig ude af alt, hvad der forbindes med Aalborg Øst, fordi det har en negativ klang. Andre bliver vrede og arbejder for at ændre det dårlige omdømme.

*”Det er jeg da smadder ked af. Det er da virkelig noget, der går mig på. Det gør mig sur, når mine kollegaer ude fra Gug kommer med stikpiller til Aalborg Øst. Nå, men det er også derfor. Det kan virkelig sætte mit pis i kog.” Frank*

*”Jeg synes, at medierne behandler området dårligt. Det har de altid gjort. Det er måske ikke så slemt, som det har været. Men i en årrække, der var det sådan, at hvis der skete noget drastisk i Øgadekvarteret eller i Vejgård eller det område dér, så var det Aalborg Øst.” Hanne*

*”De kan ikke forstå, at jeg har et barn, og hvordan jeg så kan finde på at bo i Aalborg Øst. Og der er så meget kriminalitet i Aalborg Øst. Der har jeg sagt: Jamen jeg har boet her i 16 år og jeg har aldrig oplevet noget kriminalitet. Altså der var kun en gang, hvor vores parabol blev stjålet inde i haven. Udover det har vi ikke oplevet noget.” Sara*



# 3. Hverdagens skillelinjer

Selvom beboerne grundlæggende er tilfredse med at bo i Aalborg Øst markeres en række sociale skillelinjer i hverdagen.

## Rumlige opdelinger

Der er nogle skillelinjer, der knytter sig til områdets rumlige opdelinger:

- om man bor på 'den rigtige side eller den forkerte' side af Humlebakken,
- forskelle mellem villakvartererne og det almennyttige boligbyggeri,
- forskelle mellem forskellige gader,
- forskelle mellem boligblokke/opgange mv.

## "Ikke os, men de andre"

Disse rumlige opdelinger får ofte en social betydning. Fx markerer flere af villaejerne afstand til det almennyttige byggeri. Men man ser samme tendens til at forskyde problemerne væk fra én selv i det almennyttige byggeri. Fx er der mange, der mener, at der er nogle problemer i Aalborg Øst, men at problemerne findes i andre områder end lige der, hvor de selv bor.

*"Altså, dét derovre, var den forkerte side af Humlebakken for os, der bor herovre. Her var jo altid ro, det var altid ovre på Aggersundvej og Feggesundvej, der var ballade; og så senere også ovre på Fyrkildevej. (...) De havde nok den samme opfattelse af, at vi var lidt finere på den herovre" **Jytte***

Der er også andre skillelinjer, som præger det daglige liv i bydelen. Undersøgelsen viser, at to så forskellige ting som haver og børnepasning er blandt de mest markante skillelinjer i hverdagen. Det har at gøre med forskellige opfattelser af, hvad der er passende og ordentligt.



## Haver

Mange villaejere lægger vægt på, at haverne passes ud fra en rimelig høj standard. Dette skyldes både et ønske om, at tingene skal se ordentlige ud og et ønske om at holde huspriserne oppe. Som et led i bydelens 'imagepleje' har flere af boligforeningerne de seneste år også stillet større krav til oprydning og havepasning. Beboerne i det almennyttige byggeri har meget forskellige opfattelser af dette. Nogle værdsætter denne kontrol med oprydning og pasning af haver, mens andre ser det som unødigt indblanding fra boligforeningernes side.

## Børn

Blandt de fleste forældre er der stor åbenhed over for, at børn med forskellig etnisk baggrund bliver venner og leger med hinanden. Men der er forskel på, hvor aktivt forældrene selv forholder sig til børnenes integration på tværs af etniske grupper. Det er dog tydeligt, at den væsentligste kontakt etableres i skoler og daginstitutioner, og flere kunne godt tænke sig, at kontakten mellem børnene på tværs af etniske grupper, rækker ind i hjemmet.

*"Altså, vi tænker jo ikke, er det en somalier, er det en tyrker? Det er bare en kammerat til børnene. (...) Jeg er sikker på, det er en ballast for mine børn, og jeg er glad for, at de har den ballast, at de ikke skelner mellem, hvor folk kommer fra. Det synes jeg faktisk er en af de stærke sider ved at bo herude" **Tommy***



## 4. Multikulturelle erfaringer og ressourcer

Som nævnt føler de etniske minoriteter sig lige så meget hjemme i Aalborg Øst som de etnisk danske beboere. Ligeledes er der ingen modsætning mellem at føle sig hjemme i Aalborg Øst og stadig føle tilknytning til sit oprindelsesland.

### Multikulturelle møder i hverdagen

På nogle områder ser det ud til, at man formår at bruge de multikulturelle erfaringer som en positiv ressource. Det gælder fx i forhold til aktiviteter, der er baseret på kulturelle møder. Ligeledes er der nogle interviewpersoner, som opfatter det daglige møde mellem forskellige etniske grupper som noget positivt, især for børnene. På den anden side er vi også stødt på beboere, der ikke forholder sig til det multikulturelle liv i Aalborg Øst. Nogle føler ikke, at det multikulturelle vedkommer dem.

### Forskelle på etniske minoriteter

Der er relativt mange aktive beboere i Aalborg Øst med etnisk minoritetsbaggrund, og der er mange eksempler på, hvordan det at have en anderledes baggrund bruges aktivt (i foreninger, lektiecafe, forældregrupper mv.). Men der er også eksempler på etniske minoriteter, som er isolerede og marginaliserede. Vi har ikke talt med mange af disse, da de formentlig sjældent vil melde sig til interviews i et projekt af denne type. Men vi ved, at de findes.

### Ruter og rødder

En vigtig dimension i forhold til de etniske minoriteter er deres 'ruter og rødder' – det vil sige deres livshistorier og beretninger om at bevæge sig rundt i verden og 'slå sig ned' på nye steder. Disse fortællinger rummer den smerte, som mange har

oplevet ved at skulle forlade sit hjem og sin familie. Men vi er også stødt på mange positive beretninger, der vidner om ressourcer og vilje til at blive en del af et nyt sted.


### Jasmina om flugten fra Somalia

*”Det var frygteligt. Det kunne jeg ikke lide. Det var skræmmende, fordi jeg skulle væk fra min familie. I Danmark var det koldt. Jeg forstod slet ikke sproget [...] Og det var mærkeligt for mig, fordi jeg aldrig havde set hvide mennesker før, det var mærkeligt. (...) Men det blev spændende, så fik jeg en cykel, og så kom jeg i børnehave og fik en dansk veninde. Så lærte jeg dansk på under tre måneder (...).*

På tværs af fortællingerne kan vi se, at mødet med Danmark har været vanskeligt. Men de fleste har fundet sig til rette her i landet og i dagligdagen i Aalborg Øst. Det gælder de voksne, men det gælder endnu mere deres børn, som ikke kunne tænke sig at bo andre steder.

### At vende tilbage

Til gengæld er det ofte vanskeligt både for voksne (og ikke mindst deres børn) at vende tilbage på kortere eller længere besøg i oprindelseslandene. Her støder man ofte på måder at gøre tingene på, som man ikke længere bryder sig om. Ligeledes kan man blive mødt med forventninger fra familie og venner, som det kan være vanskeligt at leve op til (fx i forhold til økonomi og social status). Faktisk ser det ud til, at det for nogle af de etniske minoriteter er nemmere at bevare et positivt billede af hjemlandet, når man er i Danmark end når man rejser tilbage.

A photograph of a residential street with brick houses and a large tree in the foreground. The sky is clear blue. The text is overlaid on the upper left portion of the image.

*"Jeg rejser til Tyrkiet to måneder hver sommer. Men jeg ville aldrig kunne blive dernede. Jeg har haft planer om at rejse tilbage. Men når jeg har været der i 45 dage, så vil jeg tilbage. Jeg kan simpelthen ikke holde det ud. Og når vi har været der en uge, så begynder min søn at sige: "Hvornår skal vi tilbage, hvornår skal vi tilbage og hjem?". Så selvom han har det meget sjovt og hyggeligt dernede, så vil han altid have rod altid her." (...)* "Jeg tror aldrig at jeg kommer tilbage. Jeg kan ikke li' systemet i Tyrkiet, og jeg har ikke længere nogen tilknytning dertil. Jeg har meget mere tilknytning til Danmark. **Almas**



” Altså, den debat om muslimer, det gør rigtig ondt. Det, der bliver vist, er trælse billeder (...) Når det vises på fjernsynet, så taler de generelt om alle muslimer og ikke bare den lille gruppe. Det er alle muslimer, der er dumme. Det er alle muslimer, der laver dumme ting. Det er dét, vi får i hovedet. **Natifa**



## 5. Foreninger

Undersøgelsen viser, at foreninger er en vigtig ramme for beboernes engagement og aktiviteter i Aalborg Øst. Vi har i undersøgelsen set nærmere på to foreninger:

- Borgerforum
- Foreningen for Kvindernes Vækst.

Begge analyser peger på, det kan være vanskeligt at kombinere foreningsarbejdet med brede sociale aktiviteter i området.

**Borgerforum** er en frivillig forening, som alle kan være med i, blot de bor i 9220 Aalborg Øst. Det daglige arbejde i Borgerforum varetages af en gruppe medlemmer, der vælges på årsmødet.

Borgerforum fungerer som bydelens talerør til omverdenen. Man arbejder især på at påvirke Aalborg Kommune, men man forsøger også at få indflydelse på mediernes fremstilling af bydelen. Derudover er man med i mange forskellige former for samarbejde i bydelen.

Borgerforum har tidligere arrangeret en række sociale aktiviteter. Dette kræver dog en del arbejde. Man har derfor valgt at koncentrere sig om at påvirke beslutninger i kommunen. Tiden vil vise, om det øger Borgerforums mulighed for at blive beboernes samlede stemme udadtil.

Kommunen betaler et mindre tilskud til Borgerforum, ligesom det daglige arbejde bliver støttet af Kvarterværkstedet. Denne støtte sætter bestemte rammer for arbejdet, men det vil formentlig være vanskeligt at køre foreningen uden denne støtte.



**Foreningen for Kvindernes Vækst** er en forening for kvinder. Foreningen er multietnisk, men i praksis har de aktive medlemmer især en somalisk baggrund. Det daglige arbejde varetages af en bestyrelse, der vælges på den årlige generalforsamling.

Foreningen startede i 2008, da en gruppe somaliske kvinder tog initiativ til at oprette en forening, hvor de kunne hjælpe deres børn. Samtidig hermed havde man i Kvarterløft fået bevilget penge til at starte en forening, som skulle medvirke til integration af etniske minoritetskvinder.

Foreningen blev hurtigt en succes, og den stod for en række arrangementer både i form af foredrag, udflugter, multikulturelle møder mv. De aktive kvinder synes til tider, at reglerne og måden at arbejde på i en forening kan blokere for aktiviteter, de gerne ville lave. Det rejser spørgsmålet, om foreningsmodellen er den bedste måde at skabe aktiviteter og lave integration på, eller om man kunne samles om aktiviteter på en anden måde.

## 6. Fokus på børn og unge

På tværs af undersøgelsens forskellige temaer er det tydeligt, at børn og unge fylder meget i Aalborg Øst. Det ses i medieomtalen, hvor en stor del af de negative avisomtaler handler om unge mænd med etnisk minoritetsbaggrund. Det ses i vores interviews, hvor beboerne dels har talt meget og længe om deres børn, dels har talt om nogle grupper af problematiske unge i området. Endvidere har vi set det i forhold til de to foreninger, vi har undersøgt. For det første i Foreningen for Kvindernes Vækst, hvor kvinderne i høj grad ønskede at gøre noget for deres børn og unge. For det andet i Borgerforum, hvor bekymring og omsorg for de unge blev ved med at dukke op - ofte uden for dagsordenen. Endelig har fokus på børn og unge præget både det frivillige og det professionelle sociale arbejde i bydelen, hvor aktører som de lokale ungdomsklubber, Det sociale Jægerkorps, Projekt 9220s ungekoordinator og Natteravnene forsøger at hjælpe og støtte bydelens børn og unge.



” *Børnene er de mest neutrale (...) De er de mest naturlige væsner, der findes. De kan ikke se farver, de lægger ikke mærke til sproget og om de taler rigtig dårligt dansk eller om de taler perfekt dansk. Leg er leg for dem. De behøver ikke engang at forstå hinanden for at lege sammen. Det er imponerende.*  
**Leila**







# 7. Samspil mellem etnicitet, køn og klasse

En af undersøgelsens resultater er, at etnicitet spiller en meget stor rolle i Aalborg Øst. Bydelen opfattes i mange sammenhænge som et 'indvandrerområde', selv om her kun bor ca. 19 procent etniske minoriteter. Dette kan spores helt tilbage til 1970'erne, hvor bydelen fik øgenavnet Bangla Desh, som antydte, at her var en særlig koncentration af etniske minoriteter. Undersøgelsen har dokumenteret, hvordan især medieomtalen af bydelen er med til at fastholde billedet af Aalborg Øst som et indvandrerområde, men også vist, hvordan det multikulturelle på en række områder indgår som en positiv og aktiv del af hverdagen i Aalborg Øst. Imidlertid spiller etnicitet sammen med klasse og køn.

## Etnicitet og klasse

Etnicitet spiller sammen med *klasse* på den måde, at man i hverdagen ofte benytter klassebestemte opfattelser af, hvad der er passende adfærd, når man markerer afstand til andre. Dette gælder blandt de etniske minoriteters såvel som blandt de etniske danskere.

Ét af de områder, hvor dette kommer tydeligst til udtryk, er i forhold til den måde, man er forældre på. Normer for hvordan man passer sine børn; hvem de må lege med osv. kommer let til at fungere som en social skillelinje. Desuden har vi set, at mange etniske minoritetsforældre er meget optaget af, at deres børn får en uddannelse, og bevæger sig opad socialt. Dette opfattes af mange som en vej til integration.

*"Der er nogle børn, som laver ballade, og dem gider jeg ikke, han leger med (...) Nej han skal lege med nogen på hans egen alder, så han ikke lærer noget forkert (...) Jeg ved, at der er nogle familier, der ikke er gode til at passe deres børn. De er ude på gaden hele dagen og til kl. 22 om aftenen, selvom de ikke er ret gamle. Det vil jeg ikke have. (...) De skal lege med dem, der har rigtig gode forældre." Samira.*

## Etnicitet og køn

Endelig viser undersøgelsen, at der er væsentlige *kønsforskelle* inden for de etniske minoritetsgrupper. Den unuancerede opfattelse af svage og undertrykte minoritetskvinder, som man ofte støder på i medier, modsiges af undersøgelsen. Snarere ser det ud til, at mange af de etniske minoritetskvinder er stærke og handlekraftige. Desværre ser det samtidig ud til, at en del etniske minoritetsmænd har forskellige sociale problemer.



”Jeg sammenligner altid mig selv med et adopteret barn: Selvom der er en mor, der har født et barn, så bliver barnet afhængig af den familie, det bliver passet af, hvis det bliver adopteret.

**Almas**



Denne pjece sammenfatter resultaterne fra bogen *Stemmer fra en bydel. Etnicitet køn og klasse i Aalborg Øst*.

*Ann-Dorte Christensen* er professor ved Institut for Sociologi og Socialt Arbejde, Aalborg Universitet. Hun beskæftiger sig især med kønsforskning, medborgerskab og hverdagsliv.

*Sune Qvotrup Jensen* er lektor ved Institut for Sociologi og Socialt Arbejde, Aalborg Universitet. Han beskæftiger sig især med kønsforskning, subkulturer og bystudier.

Pjecen *Hverdag og Fællesskab i Aalborg Øst* er udgivet på dansk, arabisk, somalisk og tyrkisk.

Pjecen er udgivet med støtte fra Spar Nord Fonden og Institut for Sociologi og Socialt, Aalborg Universitet.

*Aalborg Øst. Hverdag og fællesskab*  
Af Ann-Dorte Christensen & Sune Qvotrup Jensen

1. udgave  
© Aalborg Universitetsforlag 2012

Omslag, sats og layout: akila v/ Kirsten Bach Larsen

Forsidefoto og billedredaktion: Jan Brødslev Olsen  
Foto: Jan Brødslev Olsen, Mark Juul Jensen, Amina M. Hassan samt billedmateriale udlånt af Projekt 9220.

Der er ingen sammenhæng mellem interviewpersoner og de mennesker, der er fotograferet.

Trykt hos Toptryk Grafisk ApS 2012  
ISBN: 978-87-7112-030-1

Udgivet af:  
Aalborg Universitetsforlag,  
Skjernvej 4A, 2. sal  
9220 Aalborg Ø  
T 99407140, F 96350076  
aauf@forlag.aau.dk  
forlag.aau.dk

Alle rettigheder forbeholdes. Mekanisk, fotografisk eller anden gengivelse af eller kopiering fra denne pjece eller dele heraf er kun tilladt i overensstemmelse med overenskomst mellem Undervisningsministeriet og Copy-Dan.

Enhver anden udnyttelse er uden forlagets skriftlige samtykke forbudt ifølge gældende dansk lov om ophavsret. Undtaget herfra er korte uddrag til brug i anmeldelser.

Køb bogen *Stemmer fra en bydel – etnicitet, køn og klasse i Aalborg Øst* i Aalborg Universitetsforlags webshop: [www.forlag.aau.dk](http://www.forlag.aau.dk) eller via din boghandler

Vejledende udsalgspris, kr.: 250,-

